关于购买 RMX-1000 的人员的重要须知 简体中文

感谢您惠购先锋产品。
为了改进本机规范，先锋已更新固件。
对于此项更新，使用说明书中的 MIDI 按钮类型名称已更改，如下所述。

更改之前	➡	更改之后
tGL（toggle）	➡	**PLG**（RMX-1000 插件控制模式）
trG（trigger）	➡	**GEn**（通用 MIDI 控制模式）

MIDI 分配图也已更改。（下一页）

- 更新之后的固定版本号为 2.00 或更高版本。

此外，先锋还提供了允许本机功能在音乐创作软件上运行的插件。除了 VST/AU 插件以外，先锋还开始提供了 RTAS® 插件。
使用本机之前，请从以下先锋 DJ 全球网站下载插件。

http://pioneerdj.com/support/

该插件允许 RMX-1000 用作控制器。

- VST是Steinberg Media Technologies GmbH的商标。
- Audio Units 徽标是苹果公司的商标。
- RTAS 是 Avid Technology, Inc. 或其下属机构在美国和 / 或其他国家的注册商标。

RMX-1000 をお買い上げのお客様へ重要なお知らせ 日本語

このたびは、パイオニア製品をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。
当社は本機の仕様改良のため、ファームウェアをアップデートいたしました。
このアップデートにより、取扱説明書に記載されている MIDI ボタンタイプの名称が以下のように変わりました。

変更前	➡	変更後
tGL（トグル）	➡	**PLG**（RMX-1000 Plug-in コントロールモード）
trG（トリガー）	➡	**GEn**（汎用 MIDI コントロールモード）

また、「MIDI アサインマップ」が変更されましたのでご案内いたします。（次ページ）

- アップデート後のファームウェアのバージョン番号は 2.00 以上です。

なお、当社では、楽曲制作用ソフトウェア上で、本機の機能を起動できる Plug-in を提供しておりますが、VST/AU Plug-in に加え、RTAS® Plug-in の提供も開始しました。
下記のパイオニア DJ グローバルサイトからダウンロードしてお使いください。

http://pioneerdj.com/support/

RMX-1000 本体はコントローラーとしてお使いいただけます。

- VST は Steinberg Media Technologies GmbH の商標です。
- Audio Units ロゴは Apple Inc. の商標です。
- RTAS は、Avid Technology, Inc. およびその子会社、関連会社の米国およびその他の国における登録商標です。

RMX-10000를 구입하신 고객을 위한 중요한 통지 한국어

본 파이오니아 제품을 구입해 주셔서 감사드립니다.
파이오니아는 본 기기의 사양을 개선하기 위해 펌웨어를 업데이트 하였습니다.
본 업데이트로 사용설명서에서의 MIDI 버튼 타입명이 다음과 같이 변경되었습니다.

변경전	➡	변경후
tGL(토글)	➡	**PLG**(RMX-1000 플러그인 컨트롤 모드)
trG(트리거)	➡	**GEn**(일반용 MIDI 컨트롤 모드)

MIDI 배정 맵이 또한 변경되었습니다. (다음 페이지)

- 업데이트 후의 펌웨어 버전 번호는 2.00 이상입니다.

또한, 파이오니아는 본 기기의 기능을 음악 생성 소프트웨어에서 사용하실 수 있도록 해주는 플러그인을 제공합니다. VST/AU플러그인과 아울러, 파이오니아는 또한 RTAS®플러그인의 제공을 시작하였습니다.
본 기기를 사용하시기 전에 다음의 파이오니아 DJ 글로벌 사이트로부터 플러그인을 다운로드 하십시오.

http://pioneerdj.com/support/

본 플러그인을 통해 RMX-1000을 컨트롤러로서 사용하실 수 있습니다.

- VST는 Steinberg Media Technologies GmbH의 상표입니다.
- Audio Units 로고는 Apple Inc.의 상표입니다.
- RTAS는 미국 및 기타 국가에 있어 Avid Technology, Inc. 또는 관련회사의 등록상표입니다.

給購買 RMX-1000 使用的重要通知 繁體中文

感謝您購買先鋒產品。
先鋒已更新改善本機規格的韌體。
安裝此更新後，操作手冊中的 MIDI 按鍵類型名稱會如下變更。

變更前	➡	變更後
tGL（切換）	➡	**PLG**（RMX-1000 外掛程式控制模式）
trG（觸發器）	➡	**GEn**（一般用途 MIDI 控制模式）

MIDI 指派圖也已變更。（下一頁）

- 更新後的韌體版本編號為 2.00 以上。

此外 先鋒還提供允許在音樂建立軟體上執行本機功能的外掛程式。除了 VST/AU 外掛程式外，先鋒也開始提供 RTAS® 外掛程式。
使用本機前，請先至以下先鋒 DJ 全球網站下載外掛程式。

http://pioneerdj.com/support/

安裝外掛程式後，即可將 RMX-1000 當成控制器使用。

- VST 為 Steinberg Media Technologies GmbH 的商標。
- Audio Units 標誌為 Apple Inc. 的商標。
- RTAS為Avid Technology, Inc. 或其子公司在美國及或／其他國家的註冊商標。

MIDI 分配图 / MIDI 배정맵 / MIDI 指派圖 / MIDI アサインマップ

类别	SW 名称	SW 类型	MIDI 信息		MIDI 按钮类型 触发器 / 切换 [4]	注意
			RMX-1000 插件控制模式	通用MIDI 控制模式		
카테고리	SW 명	SW 타입	MIDI 메시지		MIDI 버튼 타입 트리거/토글[4]	주의
			RMX-1000 플러그인 컨트롤 모드	일반용 MIDI 컨트롤 모드		
類別	SW 名稱	SW 類型	MIDI 訊息		MIDI 按鍵類型 觸發器／切換 [4]	注意
			RMX-1000 外掛程式控制模式	一般用途 MIDI 控制模式		
カテゴリー	SW 名	SW の種類	MIDI メッセージ		MIDI ボタンタイプ トリガー / トグル [4]	備考
			RMX-1000Plug-in コントロールモード	汎用 MIDI コントロールモード		
LEVEL	**OUTPUT LEVEL**	VR	CC 118	CC 020	—	0-127
BPM/QUANTIZE	**QUANTIZE**	BTN	CC 014	Note 000	✓	OFF=0, ON=127
	AUTO	BTN	CC 015	Note 001	✓	OFF=0, ON=127
	TAP	BTN	CC 020	Note 002	仅触发 트리거 전용 限觸發器 トリガーのみ	OFF=0, ON=127
	NUDGE(–)	BTN	CC 021	Note 003		OFF=0, ON=127
	NUDGE(+)	BTN	CC 022	Note 004		OFF=0, ON=127
FX SOURCE	**INPUT**	BTN	CC 023	Note 005	✓	OFF=0, ON=127
	X-PAD	BTN	CC 024	Note 006	✓	OFF=0, ON=127
ISOLATE FX	**LOW**	VR	CC 025	CC 021	—	0-127
	MID	VR	CC 026	CC 022	—	0-127
	HI	VR	CC 027	CC 023	—	0-127
	ISOLATOR	BTN	CC 028	Note 007	✓	OFF=0, ON=127
	CUT/ADD	BTN	CC 029	Note 008	✓	OFF=0, ON=127
	TRANS/ROLL	BTN	CC 030	Note 009	✓	OFF=0, ON=127
	GATE/DRIVE	BTN	CC 031	Note 010	✓	OFF=0, ON=127
X-PAD FX	**BANK**	BTN	CC 035	Note 011	仅触发 트리거 전용 限觸發器 トリガーのみ	OFF=0, ON=127
	ROLL	BTN	CC 041	Note 012		OFF=0, ON=127
	KICK	BTN	CC 044	Note 013		OFF=0, ON=127
	SNARE	BTN	CC 045	Note 014		OFF=0, ON=127
	CLAP	BTN	CC 046	Note 015		OFF=0, ON=127
	HI HAT	BTN	CC 047	Note 016		OFF=0, ON=127
	OVERDUB (DELETE)	BTN	CC 052	Note 017	仅切换 토글 전용 僅切換 トグルのみ	OFF=0, ON=127
	HOLD (MUTE)	BTN	CC 053	Note 018		OFF=0, ON=127
	X-PAD LEVEL	VR	CC 054	CC 024	—	0-127
	PITCH	VR	CC 055	CC 025	—	0-127
	X-PAD (位置/위치/位置/ポジション)	VR	CC 119	CC 026	—	0-127[2]
	X-PAD (触摸/터치/觸碰/タッチ)	BTN	CC 057	Note 019	仅触发 트리거 전용 限觸發器 トリガーのみ	OFF=0, ON=127[3]

类别	SW 名称	SW 类型	MIDI 信息		MIDI 按钮类型 触发器 / 切换 [4]	注意
			RMX-1000 插件控制模式	通用MIDI 控制模式		
카테고리	SW 명	SW 타입	MIDI 메시지		MIDI 버튼 타입 트리거/토글[4]	주의
			RMX-1000 플러그인 컨트롤 모드	일반용 MIDI 컨트롤 모드		
類別	SW 名稱	SW 類型	MIDI 訊息		MIDI 按鍵類型 觸發器／切換 [4]	注意
			RMX-1000 外掛程式控制模式	一般用途 MIDI 控制模式		
カテゴリー	SW 名	SW の種類	MIDI メッセージ		MIDI ボタンタイプ トリガー / トグル [4]	備考
			RMX-1000Plug-in コントロールモード	汎用 MIDI コントロールモード		
SCENE FX	**SCENE FX**	VR	CC 058	CC 027	—	0-127
	SUB PARAMETER 1	VR	CC 059	CC 028	—	0-127
	SUB PARAMETER 2	VR	CC 060	CC 029	—	0-127
	BPF ECHO	BTN	CC 061	Note 020	✓	OFF=0, ON=127
	ECHO	BTN	CC 062	Note 021	✓	OFF=0, ON=127
	NOISE	BTN	CC 063	Note 022	✓	OFF=0, ON=127
	SPIRAL UP	BTN	CC 085	Note 023	✓	OFF=0, ON=127
	REVERB UP	BTN	CC 086	Note 024	✓	OFF=0, ON=127
	HPF ECHO	BTN	CC 087	Note 025	✓	OFF=0, ON=127
	LPF ECHO	BTN	CC 088	Note 026	✓	OFF=0, ON=127
	CRUSH ECHO	BTN	CC 089	Note 027	✓	OFF=0, ON=127
	SPIRAL DOWN	BTN	CC 090	Note 028	✓	OFF=0, ON=127
	REVERB DOWN	BTN	CC 102	Note 029	✓	OFF=0, ON=127
RELEASE FX	**RELEASE FX**	SW	CC 103	Note 030 Note 031 Note 032	仅触发[1] 트리거 전용[1] 限觸發器[1] トリガーのみ[1]	0, 64, 127[5]
	RELEASE FX 操纵杆 **RELEASE FX** 레버 **RELEASE FX** 桿 **RELEASE FX** レバー	VR	CC 104	CC 030	—	0-127
FX SETTING	**SETTING**	SW	CC 105	Note 033 Note 034	仅触发[1] 트리거 전용[1] 限觸發器[1] トリガーのみ[1]	0, 127[6]
插件控制 플러그인 컨트롤 外掛程式控制 プラグインコントロール	**OVERDUB (DELETE)** + **ROLL**	BTN	CC 106	Note 035	仅触发 트리거 전용 限觸發器 トリガーのみ	OFF=0, ON=127
	OVERDUB (DELETE) + **KICK**	BTN	CC 107	Note 036		OFF=0, ON=127
	OVERDUB (DELETE) + **SNARE**	BTN	CC 108	Note 037		OFF=0, ON=127
	OVERDUB (DELETE) + **CLAP**	BTN	CC 109	Note 038		OFF=0, ON=127
	OVERDUB (DELETE) + **HI HAT**	BTN	CC 110	Note 039		OFF=0, ON=127
	OVERDUB (DELETE) + **X-PAD** (触摸/터치/觸碰/タッチ)	BTN	CC 111	Note 040		OFF=0, ON=127
	HOLD (MUTE) + **ROLL**	BTN	CC 112	Note 041		OFF=0, ON=127
	HOLD (MUTE) + **KICK**	BTN	CC 113	Note 042		OFF=0, ON=127
	HOLD (MUTE) + **SNARE**	BTN	CC 114	Note 043		OFF=0, ON=127
	HOLD (MUTE) + **CLAP**	BTN	CC 115	Note 044		OFF=0, ON=127
	HOLD (MUTE) + **HI HAT**	BTN	CC 116	Note 045		OFF=0, ON=127
	HOLD (MUTE) + **X-PAD** (触摸/터치/觸碰/タッチ)	BTN	CC 117	Note 046		OFF=0, ON=127

简体中文

- “CC”是“control change”的缩写。 控制改变是一种用来传输不同类型控制信息（例如音色、音量等）的 MIDI 信号。
  “Note”是指在钢琴或其它键盘上按下或松开按键时使用的 MIDI 信号类型。
- 在本机上，操作控制旋钮、按钮或开关时，输出 0 到 127 的数值作为 CC 或 Note。
- 除了 CC 和 Note 消息，RMX-1000 还使用 System Exclusive Message。 有关 System Exclusive Message 详情，请访问下面网站。
  http://pioneerdj.com/support/

1 当滑动［**RELEASE FX**］选择开关和［**SETTING**］选择开关时，从未切换的开关那里发送“OFF”，从已切换的开关那里发送“ON”。
2 发送［**X-PAD**］位置信息。
3 OFF（未触摸时）= 0，ON（触摸时）= 127
4 在通用 MIDI 控制模式下，无法选择 MIDI 按钮类型。
5 在 RMX-1000 插件控制模式下时：VINYL BRAKE = 0、ECHO = 64、BACK SPIN = 127
  在通用 MIDI 控制模式下时：OFF = 0、ON= 127
6 在 RMX-1000 插件控制模式下时：DEFAULT = 0、USER = 127
  在通用 MIDI 控制模式下时：OFF = 0、ON = 127

한국 어

- “CC” 는 “control change”의 약어입니다. 컨트롤 변경은 음색, 볼륨 등과 같은 다양한 컨트롤 정보를 전송하는데 사용되는 MIDI 신호의 한 유형입니다.
  “Note” 는 피아노 또는 기타 키보드의 건반을 누르시거나 손을 떼어 내실 때 사용되는 MIDI 신호의 타입입니다.
- 본 기기 상에서 컨트롤, 버튼 또는 스위치 조작시 0 에서 127 까지의 값이 CC 또는 Note 로서 출력됩니다.
- CC 및 Note 메시지와 아울러, RMX-1000는 또한 System Exclusive Message를 사용합니다. System Exclusive Message에 관한 자세한 내용은 다음의 웹사이트를 참 조하십시오.
  http://pioneerdj.com/support/

1 [**RELEASE FX**] 셀렉터 스위치 및 [**SETTING**] 셀렉터 스위치를 슬라이드 하시면, 아직 전환되지 않은 스위치로부터 “OFF” 가 전송되고, 전환된 스위치로부터 “ON”이 전송됩니다.
2 [**X-PAD**] 위치 정보를 전송합니다.
3 OFF (터치하지 않을 때) = 0, ON (터치할 때) = 127
4 일반용 MIDI 컨트롤 모드에서는 MIDI 버튼 타입을 선택하실 수 없습니다.
5 RMX-1000 플러그인 컨트롤 모드시: VINYL BRAKE = 0, ECHO = 64, BACK SPIN = 127
  일반용 MIDI 컨트롤 모드시: OFF = 0, ON = 127
6 RMX-1000 플러그인 컨트롤 모드시: DEFAULT = 0, USER = 127
  일반용 MIDI 컨트롤 모드시: OFF = 0, ON = 127

日本語

- CC は、コントロールチェンジの省略形です。コントロールチェンジは、音質や音量などさまざまな制御情報を伝えるために使われる MIDI 信号の一種です。
  Note は、ピアノやキーボードなどの鍵盤を押したり放したりするときに用いる MIDI 信号の一種です。
- 本機では、ツマミやボタン、スイッチを操作したときに 0 から 127 の値を CC または Note として出力します。
- RMX-1000 では、CC、Note のほかに System Exclusive Message を使っています。System Exclusive Message については、下記ホームページを参照してください。
  http://pioneerdj.com/support/

1 [**RELEASE FX**] 切換スイッチと [**SETTING**] 切換スイッチをスライドさせたとき、切り換え前のスイッチからは OFF を、切り換え後のスイッチからは ON を、それぞれ送信します。
2 [**X-PAD**] の位置情報を送信します。
3 OFF（タッチしていないとき）= 0, ON（タッチしているとき）= 127
4 汎用 MIDI コントロールモードのときは、MIDI ボタンタイプは選べません。
5 RMX-1000 Plug-in コントロールモードのとき：VINYL BRAKE = 0、ECHO = 64、BACK SPIN = 127
  汎用 MIDI コントロールモードのとき：OFF = 0、ON = 127
6 RMX-1000 Plug-in コントロールモードのとき：DEFAULT = 0、USER = 127
  汎用 MIDI コントロールモードのとき：OFF = 0、ON = 127

繁體中文

- 「CC」為「control change」的縮寫。 控制變更是一種用於傳送各類控制資訊，如音色、音量等的 MIDI 訊號。
  「Note」為按下或放開鋼琴或其他鍵盤上的音符時使用的一種 MIDI 訊號。
- 在本機上，操作控制鍵、按鍵或開關時，從 0 至 127 的值會作為 CC 或 Note 輸出。
- 除了 CC 及 Note 訊息外，RMX-1000 也使用 System Exclusive Message。 有關 System Exclusive Message 詳細資訊，請參閱以下網址。
  http://pioneerdj.com/support/

1 滑動［**RELEASE FX**］選擇器開關及［**SETTING**］選擇器開關後，會從尚未切換的開關傳送「OFF」，並從已切換的開關傳送「ON」。
2 傳送［**X-PAD**］位置資訊。
3 OFF（不接觸時）= 0, ON（接觸時）= 127
4 在一般用途的 MIDI 控制模式中，無法選擇 MIDI 按鍵類型。
5 進入 RMX-1000 外掛程式控制模式時：VINYL BRAKE = 0, ECHO = 64, BACK SPIN = 127
  進入一般用途的 MIDI 控制模式時：OFF = 0, ON = 127
6 進入 RMX-1000 外掛程式控制模式時：DEFAULT = 0, USER = 127
  進入一般用途的 MIDI 控制模式時：OFF = 0, ON = 127

PIONEER CORPORATION /日本先锋公司/**パイオニア株式会社**
Printed in Malaysia
<DRM1374-A>